



Briuselis, 2025 m. liepos 17 d.  
(OR. en)

11760/25

---

---

Tarpinstitucinė byla:  
2025/0220 (NLE)

---

---

FISC 188  
ECOFIN 1025  
MC 4

## PASIŪLYMAS

---

nuo:	Europos Komisijos generalinės sekretorės, kurios vardu pasirašo direktorė Martine DEPREZ
gavimo data:	2025 m. liepos 17 d.
kam:	Europos Sąjungos Tarybos generalinei sekretorei Thérèse BLANCHET
Komisijos dok. Nr.:	COM(2025) 405 final
Dalykas:	Pasiūlymas TARYBOS SPRENDIMAS dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimas dėl informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokesčių prievolių vykdymo pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) parengtą visuotinį automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų standartą, pasirašymo Sąjungos vardu

---

Delegacijoms pridedamas dokumentas COM(2025) 405 final.

---

Pridedama: COM(2025) 405 final



Briuselis, 2025 07 17  
COM(2025) 405 final

2025/0220 (NLE)

Pasiūlymas

## TARYBOS SPRENDIMAS

**dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimas dėl informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) parengtą visuotinį automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų standartą, pasirašymo Sąjungos vardu**

## AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

### 1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

#### • Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

Šis pasiūlymas susijęs su Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimas dėl informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) parengtą visuotinį automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų standartą<sup>1</sup> (toliau – Susitarimas) pasirašymu.

Susitarimas yra teisinis pagrindas, kuriuo remdamosi ES valstybės narės ir Monakas tarpusavyje automatiškai keičiasi informacija apie finansines sąskaitas pagal EBPO parengtą bendrą duomenų teikimo standartą. Tas pats standartas taikomas Europos Sąjungos viduje pagal Tarybos direktyvą 2014/107/ES<sup>2</sup> (DAB 2 – pirmąjį Direktyvos 2011/16/ES<sup>3</sup> dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje (DAB) dalinį pakeitimą)<sup>4</sup>.

Nuo 2026 m. sausio 1 d. bus taikomi 2022 m. rugpjūčio 26 d. tarptautiniu lygmeniu patvirtinti svarbūs bendro duomenų teikimo standarto pakeitimai<sup>5</sup>. Tarybos direktyva (ES) 2023/2226<sup>6</sup> (DAB 8) šie pakeitimai jau įgyvendinti Europos Sąjungoje ir ji taip pat bus taikoma nuo 2026 m. sausio 1 d.

Pakeitimais bendro duomenų teikimo standarto taikymo sritis išplečiama siekiant užtikrinti, kad ji apimtų elektroninius mokėjimo produktus ir centrinių bankų skaitmenines valiutas. Be to, jais išsamiau patikrinimo procedūros ir duomenų teikimo rezultatai pagerinami, kad mokesčių administratoriams būtų lengviau naudotis bendro duomenų teikimo standarto informacija ir, kai įmanoma, būtų sumažinta finansų įstaigoms tenkanti našta.

Siekiant užtikrinti, kad automatiniai informacijos apie finansines sąskaitas mainai tarp ES valstybių narių ir Monako būtų suderinti su nuo 2026 m. sausio 1 d. atnaujintu bendru duomenų teikimo standartu ir būtų toliau pagal jį vykdomi, reikėjo vykdyti derybas dėl atitinkamų Susitarimo dalinių pakeitimų ir dėl jų susitarti.

2018 m. gegužės mėn. pradėtas taikyti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas, BDAR)<sup>7</sup>.

Siekiant užtikrinti, kad Susitarime atsispindėtų šie atnaujinimai, reikėjo išbraukti nuorodas į panaikintą Direktyvą 95/46/EB ir pakeisti jas nuorodomis į Reglamentą (ES) 2016/679. Kartu buvo atnaujintos ir nuorodos į Monako nacionalinės duomenų apsaugos teisės aktus. Galiausiai buvo šiek tiek pakoreguotas Susitarimo 6 straipsnis ir papildomos duomenų

<sup>1</sup> OL L 332, 2003 12 19, p. 42; OL L 225, 2016 8 19, p. 1–40; OL L 280, 2016 10 18, p. 1–2.

<sup>2</sup> OL L 359, 2014 12 16, p. 1–29.

<sup>3</sup> OL L 64, 2011 3 11, p. 1–12.

<sup>4</sup> OL L 359, 2014 12 16, p. 1–29.

<sup>5</sup> [https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters\\_896d79d1-en.html](https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters_896d79d1-en.html), p. 62–102.

<sup>6</sup> 2023 m. spalio 17 d. Tarybos direktyva (ES) 2023/2226, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje, (OL L, 2023 10 24).

<sup>7</sup> OL L 119, 2016 5 4, p. 1–88.

apsaugos priemonės, susijusios su pagal šį Susitarimą tvarkomų duomenų apdorojimu (III priedas), siekiant visiškai suderinti formuluotę ir užtikrinti, kad būtų toliau laikomasi BDAR.

2024 m. gegužės 21 d. priimtas Tarybos sprendimas, kuriuo įgaliojama pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimo dėl automatinių informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo<sup>8</sup>.

Buvo surengti keli derybų raundai, o 2025 m. gegužės mėn. pasiektas preliminarus susitarimas. Vėliau, 2025 m. birželio 18 d., vyriausieji derybininkai parafavo Dalinio keitimo protokolo teksto projektą.

Informacija apie derybose padarytą pažangą Tarybai buvo nuolat teikiama Mokesčių klausimų darbo grupėje ir Aukšto lygio darbo grupėje. Visų pirma, prieš parafuojant Dalinio keitimo protokolo projekto tekstą juo buvo pasidalyta ir jis buvo aptartas su valstybėmis narėmis. Parafuotas tekstas taip pat buvo pateiktas Europos Parlamentui.

Komisija mano, kad Tarybos derybiniuose nurodymuose nustatyti tikslai yra pasiekti ir kad derybose sutartas tekstas yra Sąjungai priimtinas.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Derybos dėl Susitarimo dalinio pakeitimo vyko laikantis 2024 m. gegužės 21 d. Tarybos priimtų išsamių derybinių nurodymų.

Suderėtu Dalinio keitimo protokolu užtikrinama, kad esamas Europos Sąjungos ir Monako susitarimas ir toliau būtų suderintas su tos pačios srities Sąjungos teisės aktais, visų pirma su DAB su pakeitimais, padarytais DAB 8.

DAB 8, be kitų pakeitimų, apima naujausius EBPO bendro duomenų teikimo standarto pakeitimus. Atsižvelgiant į glaudžius Europos Sąjungos ir Monako ryšius šioje srityje, svarbu taip pat stiprinti administracinį bendradarbiavimą su jų mokesčių administratoriais automatinių informacijos apie finansines sąskaitas mainų srityje. Laiku atnaujinus Susitarimą būtų užtikrinamas sklandus ir veiksmingas šio administracinio bendradarbiavimo tęsimas po 2026 m. sausio 1 d.

Susitarimo pakeitimais taip pat atsižvelgiama į Sąjungos kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu politiką, nes klientų išsamaus patikrinimo veikla, kurią turi vykdyti finansų įstaigos, rinkdamos informaciją apie finansines sąskaitas, kuria turi būti keičiamasi pagal Susitarimą, iš esmės derės su veikla, kurią pagal Europos Sąjungos kovos su pinigų plovimu ir teroristų finansavimu teisinę sistemą tos pačios finansų įstaigos turi vykdyti kaip įpareigotieji subjektai.

Dalinio keitimo protokolu taip pat atsižvelgiama į Sąjungos politiką pagarbos pagrindinėms teisėms srityje, visų pirma jos politiką dėl asmens duomenų apsaugos tais atvejais, kai šie duomenys siunčiami ES ir EEE nepriklausančioms šalims.

---

<sup>8</sup> 2024 m. gegužės 21 d. Tarybos sprendimas (ES) 2024/1489, kuriuo įgaliojama pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir atitinkamai Šveicarijos Konfederacijos, Lichtenšteino Kunigaikštystės, Andoros Kunigaikštystės, Monako Kunigaikštystės ir San Marino Respublikos susitarimų dėl automatinių informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo dalinio keitimo.

Kalbant apie su bendru duomenų teikimo standartu susijusias dalis, paties Susitarimo 8 straipsnyje yra nuostata, pagal kurią reikalaujama, kad Susitariančiosios Šalys viena su kita kiekvienu atveju konsultuotųsi, kai EBPO lygmeniu priimamas svarbus bet kurio bendro duomenų teikimo standarto elemento pakeitimas. Tame straipsnyje taip pat nustatyta, kad po šių konsultacijų Susitarimas gali būti iš dalies keičiamas Susitariančiųjų Šalių protokolu. Kadangi 2022 m. rugpjūčio 26 d. EBPO patvirtino svarbius bendro duomenų teikimo standarto pakeitimus ir atsižvelgiant į Sąjungos išimtinę kompetenciją pagal esamą Susitarimą, Dalinio keitimo protokolu įgyvendinami visi pakeitimai, kurie yra būtini, kad būtų atsižvelgta į atitinkamus bendro duomenų teikimo standarto pakeitimus. Tų pakeitimų įgyvendinimas Sąjungoje buvo numatytas Tarybos direktyva (ES) 2023/2226.

## **2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI**

### **• Teisinis pagrindas**

Atsižvelgiant į tai, kad pagrindiniu Susitarimo tikslu ir sudedamosiomis dalimis siekiama gerinti administracinį bendradarbiavimą tiesioginio apmokestinimo srityje, materialinis teisinis pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 115 straipsnis.

Kadangi pagal SESV 115 straipsnį reikalaujama, kad Sąjungos aktai būtų priimami vieningai, šio susitarimo sudarymo procedūrinis teisinis pagrindas turėtų apimti SESV 218 straipsnio 8 dalies antrą pastraipą. Todėl siūlomo sprendimo įgalioti pasirašyti numatomą susitarimą procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 5 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 8 dalies antra pastraipa.

### **• Sąjungos kompetencija**

Pagal Teisingumo Teismo praktiką Sąjunga turi išimtinę kompetenciją tais atvejais, kai susitarimas gali daryti poveikį bendroms taisyklėms arba pakeisti jų taikymo sritį<sup>9</sup>. Ši teismo praktika įtvirtinta SESV 3 straipsnio 2 dalyje. SESV 3 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad, be išimtinės Sąjungos kompetencijos SESV 3 straipsnio 1 dalyje išvardytose srityse, Sąjunga „taip pat naudojasi išimtinę kompetencija tarptautiniams susitarimams sudaryti, kai jų sudarymas yra numatytas Sąjungos teisėkūros procedūra priimtame akte arba yra būtinas, kad Sąjunga galėtų naudotis savo vidaus kompetencija, arba jei jų sudarymas gali daryti poveikį bendroms taisyklėms ar pakeisti jų taikymo sritį“.

### **• Proporcingumo principas**

Dalinio keitimo protokole laikomasi proporcingumo principo ir neviršijama to, kas būtina norint pasiekti Susitarimo atnaujinimo tikslą, t. y. įtraukti bendro duomenų teikimo standarto pakeitimus, kurie turi įsigalioti 2026 m. sausio 1 d. Šiais pakeitimais valstybėms narėms bus sudarytos sąlygos tęsti automatinius informacijos apie finansines sąskaitas mainus su Monaku jų nepertraukiant ir taip, kad jie atitiktų naujuosius bendro duomenų teikimo standarto reikalavimus, jau įtrauktus į DAB 8.

### **• Priemonės pasirinkimas**

SESV 218 straipsnio 5 dalyje nustatyta, kad Komisija arba Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai teikia pasiūlymus Tarybai, kuri priima sprendimą, kuriuo įgaliojama pasirašyti tarptautinį susitarimą ir, jei reikia, dėl jo laikino taikymo.

---

<sup>9</sup> Teisingumo Teismo nuomonė 3/15, ECLI:EU:C:2017:114, 118 punktą ir jame cituojama teismo praktika.

Atsižvelgiant į numatomo sudaryti susitarimo dalyką, tikslinga, kad Komisija pateiktų atitinkamą pasiūlymą.

### **3. POVEIKIO VERTINIMŲ REZULTATAI**

- **Poveikio vertinimas**

Pagal Geresnio reglamentavimo priemonių rinkinio<sup>10</sup> 7 priemonę poveikio vertinimas nereikalingas, *inter alia*, tais atvejais, kai Komisija šiuo klausimu turi mažai pasirinkimo arba jo visai neturi.

Šiuo atveju ši sąlyga yra įvykdyta, nes esamų susitarimų pakeitimai, susiję su automatiniais informacijos apie finansines sąskaitas mainais, visiškai atitinka bendro duomenų teikimo standarto pakeitimus, dėl kurių susitarta EBPO lygmeniu ir kurie jau įtraukti į ES teisę DAB 8. Su duomenų apsauga susijusiais atnaujinimais siekiama atnaujinti nuorodas į ES ir Monako duomenų apsaugos teisės aktus ir Susitarime nustatytas konkrečias duomenų apsaugos priemones.

- **Pagrindinės teisės**

Numatomu sudaryti protokolu, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas, bus laikomasi pagrindinių Europos Sąjungos vertybių, nustatytų Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 2 straipsnyje ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje.

### **4. POVEIKIS BIUDŽETUI**

Pasiūlymas ES biudžetui poveikio neturi.

### **5. KITI ELEMENTAI**

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Numatomi pakeitimai apima toliau išvardytus aspektus.

1. *Pakeitimai, kuriais siekiama užtikrinti, kad automatiniai informacijos apie finansines sąskaitas mainai tarp valstybių narių ir Monako pagal esamą susitarimą būtų suderinti su nuo 2026 m. sausio 1 d. atnaujintu bendru duomenų teikimo standartu ir būtų toliau pagal jį vykdomi.*

Numatomais pakeitimais išplečiama duomenų teikimo aprėptis, įtraukiant naujus skaitmeninius finansinius produktus, pavyzdžiui, nurodytus elektroninių pinigų produktus ir centrinio banko skaitmenines valiutas. Siekiant padidinti informacijos, kuria keičiamasi, patikimumą ir pagerinti jos naudojimą, pakeitimais taip pat nustatomi išsamesni duomenų teikimo reikalavimai ir sugriežtintos išsamaus patikrinimo procedūros. Šie dalinio keitimo duomenų teikimo ir automatinių informacijos mainų reikalavimai numatyti 2 ir 3 straipsniuose ir I priede. Jie bus taikomi nuo 2026 m. sausio 1 d.

Pakeitimais taip pat įtraukiamos nuostatos, kuriomis siekiama užtikrinti veiksmingą bendro duomenų teikimo standarto ir EBPO parengtos atskiros duomenų apie kriptoturtą teikimo

---

<sup>10</sup> [https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/br\\_toolbox-nov\\_2021\\_en\\_0.pdf](https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/br_toolbox-nov_2021_en_0.pdf)

sistemos (CARF) sąveiką<sup>11</sup>. Šios nuostatos leidžia sumažinti duomenų teikimo dubliavimo atvejų, kartu išlaikant didžiausią duomenis teikiančių finansų įstaigų, kurios taip pat turi vykdyti duomenų apie kriptoturtą teikimo sistemos prievoles, veiklos lankstumą. Šios nuostatos turi būti taikomos tik nuo tos dienos, kai Monakas duomenų apie kriptoturtą teikimo sistemą pradeda taikyti visoms valstybėms narėms.

2. *Teisinės nuorodos į duomenų apsaugos teisės aktus atnaujinimas ir taikytinos duomenų apsaugos priemonės*

Visos nuorodos į Direktyvą 95/46/EB pakeistos nuorodomis į BDAR.

Tuo pat metu teisinė nuoroda į Monako nacionalinius duomenų apsaugos teisės aktus atnaujinta 2024 m. gruodžio 3 d. Įstatymu Nr. 1.565 dėl asmens duomenų apsaugos, įskaitant Kunigaikščio įsakyme nustatytas įgyvendinimo sąlygas.

Galiausiai buvo šiek tiek pakoreguotas 6 straipsnis ir į III priedą įtrauktos papildomos duomenų apsaugos priemonės, siekiant suderinti formuluotę ir užtikrinti, kad būtų toliau laikomasi BDAR.

• **Dalinio keitimo protokolo pasirašymas ir tekstas**

Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas, tekstas pateikiamas Tarybai kartu su šiuo pasiūlymu. Bendrų pareiškimų tekstas pateikiamas kartu su šiuo pasiūlymu.

Vadovaudamasi Sutartimis, Komisija turi užtikrinti, kad Dalinio keitimo protokolas būtų pasirašytas su sąlyga, kad jis bus sudarytas vėliau.

---

<sup>11</sup> [https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters\\_896d79d1-en.html](https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters_896d79d1-en.html), p. 8–61.

Pasiūlymas

**TARYBOS SPRENDIMAS**

**dėl Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimas dėl informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) parengtą visuotinį automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų standartą, pasirašymo Sąjungos vardu**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 115 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi ir 218 straipsnio 8 dalies antra pastraipa,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimu dėl informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) parengtą visuotinį automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų standartą<sup>1</sup> (toliau – Susitarimas) sustiprinta Susitariančiųjų Šalių savitarpio pagalba mokesčių klausimais ir pagerintas tarptautinis mokestinių prievolių vykdymas;
- (2) svarbūs bendro duomenų teikimo standarto pakeitimai tarptautiniu lygmeniu patvirtinti 2022 m. rugpjūčio 26 d.<sup>2</sup> ir įtraukti į Sąjungos teisės aktus Tarybos direktyvą 2011/16/ES iš dalies pakeitus Tarybos direktyva (ES) 2023/2226<sup>3</sup>;
- (3) 2024 m. gegužės 21 d. Taryba įgaliojo Komisiją pradėti derybas su Monako Kunigaikštyste dėl Susitarimo dalinio pakeitimo, kad būtų atsižvelgta į tarptautiniu lygmeniu patvirtintus bendro duomenų teikimo standarto pakeitimus. Derybos buvo sėkmingai užbaigtos parafavus Protokolą, kuriuo iš dalies keičiamas Europos Sąjungos ir Monako Kunigaikštystės susitarimas dėl informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo pagal Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO) parengtą visuotinį automatinių finansinių sąskaitų informacijos mokesčių klausimais mainų standartą (toliau – Protokolas, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas);
- (4) Protokolu, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas, išplečiama bendro duomenų teikimo standarto taikymo sritis, įtraukiant naujus skaitmeninius finansinius produktus,

---

<sup>1</sup> OL L 332, 2003 12 19, p. 42; OL L 225, 2016 8 19, p. 1–40; OL L 280, 2016 10 18, p. 1–2.

<sup>2</sup> [https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters\\_896d79d1-en.html](https://www.oecd.org/en/publications/international-standards-for-automatic-exchange-of-information-in-tax-matters_896d79d1-en.html), p. 62–102.

<sup>3</sup> OL L, 2023 10 24 [<http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj>]

pavyzdžiui, nurodytuosius elektroninių pinigų produktus ir centrinio banko skaitmenines valiutas, kartu nustatant išsamesnius duomenų teikimo reikalavimus bei sugriežtintas išsamaus patikrinimo procedūras. Juo taip pat atnaujinamos teisinės nuorodos į Susitariančiųjų Šalių duomenų apsaugos teisės aktus ir taikytinos duomenų apsaugos priemonės;

- (5) todėl Protokolas, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas, turėtų būti Sąjungos vardu pasirašytas, o pridėtos bendros deklaracijos turėtų būti patvirtintos;
- (6) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 42 straipsnio 1 dalį buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

#### *1 straipsnis*

Igaliojama Sąjungos vardu pasirašyti Protokolą, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas, su sąlyga, kad minėtas dalinio keitimo protokolas bus sudarytas<sup>4</sup>.

#### *2 straipsnis*

Patvirtinama Bendra Susitariančiųjų Šalių deklaracija dėl Susitarimo ir priedų, Bendra Susitariančiųjų Šalių deklaracija dėl Susitarimo 5 straipsnio ir Bendra Susitariančiųjų Šalių deklaracija dėl Dalinio keitimo protokolo įsigaliojimo ir įgyvendinimo.

#### *3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje

*Tarybos vardu  
Pirmininkas / Pirmininkė*

---

<sup>4</sup> Protokolo, kuriuo iš dalies keičiamas Susitarimas, tekstas paskelbtas OL L, [...].